



INSTRUKCJA AKTUALIZACJI OPROGRAMOWANIA URZĄDZENIA i-STAT 1 Analyzer ZA POŚREDNICTWEM WITRYNY INTERNETOWEJ www.globalpointofcare.abbott

Informacje ogólne

Niniejszy biuletyn techniczny zredagowano specjalnie w celu podania szczegółowych wskazówek na temat procesu aktualizacji oprogramowania zainstalowanego urządzeniach i-STAT 1 Analyzer. W przypadku pierwszego analizatora procedura ta nie powinna zająć więcej niż 10 minut, a w przypadku dodatkowych analizatorów — jeszcze mniej.

Dlaczego urządzenia i-STAT Analyzer wymagają aktualizacji oprogramowania?

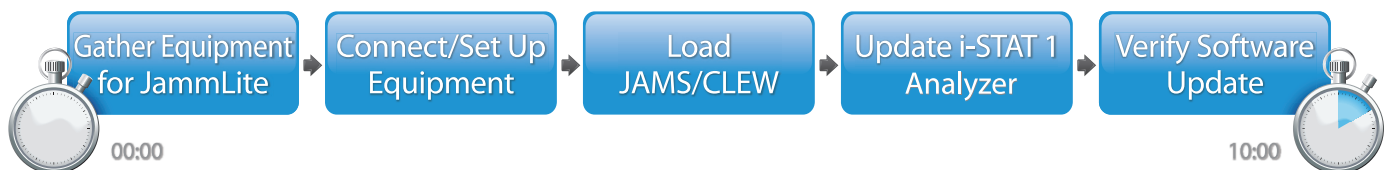
System i-STAT 1 opracowano w celu wyeliminowania wpływu operatora na uzyskiwane wyniki.

Ze względu na ciągłe doskonalenie procesu produkcji rozwiązania i-STAT System należy co pewien czas aktualizować wartości standaryzacji w celu zachowania niezmienności funkcjonowania urządzenia przez długi czas. Aktualizacje te są odpowiednikiem ręcznej regulacji wartości kalibracji w tradycyjnym analizatorze laboratoryjnym.

Nowe oprogramowanie CLEW — dostarczane dwukrotnie w ciągu roku — ponownie ustala wartości standaryzacji i wprowadza modyfikacje wewnętrznego systemu monitorowania jakości. Dzięki nowej aplikacji JAMS urządzenie i-STAT 1 Analyzer może rozpoznawać nowe rodzaje wkładów i obsługiwać nowe funkcje.

Procedura JammLite

Niezależnie od liczby aktualizowanych urządzeń i-STAT 1 Analyzer, należy wykonać procedurę JammLite w celu zaktualizowania pierwszego urządzenia i-STAT 1 Analyzer. Procedurę tę przedstawiono na poniższym diagramie.



Wyrób i-STAT służy do diagnostyki *in vitro*.

Czynności opcjonalne

Po zaktualizowaniu pierwszego urządzenia i-STAT 1 Analyzer za pomocą narzędzia JammLite można przystąpić do aktualizacji dodatkowych urządzeń i-STAT 1 Analyzer w taki sam sposób lub metodą „analyzer do analizatora”.

1. Update with
JammLite Utility

or

2. Update with the
Analyzer-to-Analyzer Process

Wybór najlepszej metody aktualizacji urządzenia i-STAT 1 Analyzer

JammLite

Pierwsze urządzenie i-STAT 1 Analyzer należy zawsze aktualizować przy użyciu narzędzia JammLite. Najlepiej jest zaktualizować wszystkie analizatory za pomocą narzędzia JammLite, jeśli są one dostępne i znajdują się w pobliżu komputera, na którym narzędzie JammLite będzie uruchamiane.

Analizator do analizatora

Stosowanie metody „analyzer do analizatora” jest zalecane po zaktualizowaniu pierwszego analizatora za pomocą narzędzia JammLite, gdy pozostałe analizatory wymagające aktualizacji znajdują się z dala od komputera, na którym uruchomiono narzędzie JammLite.

OPROGRAMOWANIE i-STAT/DE


Użytkownicy oprogramowania i-STAT/DE, którzy chcieliby za jego pomocą zaktualizować urządzenia i-STAT 1 Analyzer, powinni sięgnąć do instrukcji „Opcje sieciowe aktualizacji urządzenia i-STAT 1 Analyzer” dostępnej na stronie www.globalpointofcare.abbott.

Instrukcja korzystania z niniejszego biuletynu technicznego


Rozdziały oznaczone różnymi kolorami

Poszczególne rozdziały biuletynu oznaczone są różnymi kolorami, aby ułatwić odszukanie kroków odpowiadających różnym metodom aktualizacji urządzeń i-STAT 1 Analyzer.

Czynności numerowane, oznaczone kolorami

Jak wspomniano, istnieje kilka sposobów aktualizacji urządzeń i-STAT 1 Analyzer. Oznaczone odpowiednimi kolorami i ponumerowane czynności pomagają użytkownikowi wykonać wybraną procedurę aktualizacji, a ponadto wskazują, w którym miejscu biuletynu można znaleźć konkretne wskazówki i instrukcje na wypadek problemów technicznych lub konieczności powtórzenia określonej czynności. Na przykład ikona  wskazuje rozdział 2 (metoda aktualizacji „analyzer do analizatora”).

Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów

Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów rozmieszczono w różnych częściach biuletynu technicznego w stosownych miejscach. Wskazówki te oznaczone są ikoną  i znajdują się na prawym marginesie strony.

Procedura aktualizacji za pomocą narzędzia JammLite

Przygotowanie sprzętu do skorzystania z narzędzia JammLite

Narzędzie JammLite i-STAT 1

1.1

Przed przystąpieniem do procedury należy się upewnić, że wymagane urządzenia są dostępne:

- Komputer wyposażony w:
 - system Windows 10 lub Windows 11,
 - 9-pinowy port szeregowy lub port USB (w przypadku korzystania z modułu DRC-300),
 - możliwość dostępu do witryny globalpointofcare.abbott.
- Elementy systemu i-STAT:
 - (1) Moduł Serial Downloader/ Recharger (DRS-300) lub DRC-300
lub
 - (2) moduł szeregowy do pobierania (DS-300)
 - (3) Zasilacz modułu Downloader
 - (4) Urządzenie i-STAT 1 Analyzer
 - (5) 9-pinowy kabel typu null modem dostarczany wraz z modułem Downloader DS-300 lub DRS-300
 - (6) Kabel USB dostarczany wraz z modułem DRC-300
 - (7) Symulator elektroniczny

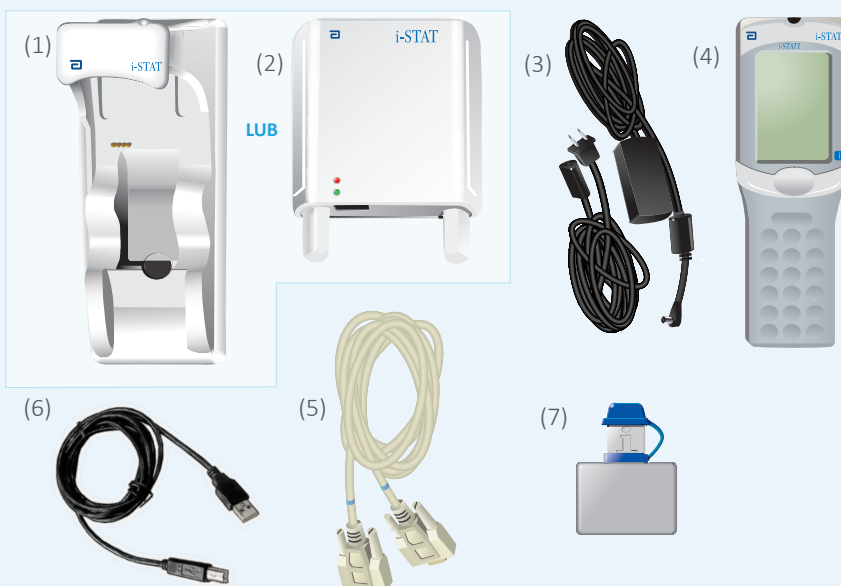


W przypadku korzystania z modułu DS-300 lub DRS-300 niezbędny jest komputer z tradycyjnym 9-pinowym portem szeregowym. Jeżeli komputer nie jest wyposażony w taki port, przeprowadź wewnętrzną procedurę uzyskania wsparcia technicznego (tj. skontaktuj się z działem IT lub osobą w Twoim biurze odpowiedzialną za pomoc techniczną w zakresie sprzętu komputerowego). Podaj, że proces aktualizacji oprogramowania analizatora i-STAT 1 wymaga:

- 9-pinowego portu szeregowego.

Potrzebujesz wsparcia technicznego?

Zadzwoń do przedstawiciela pomocy technicznej.



1.2

Sprawdzić, czy napięcie akumulatora urządzenia i-STAT 1 Analyzer jest wystarczające (co najmniej 7,5 V).

W tym celu należy wykonać poniższe czynności:

- Nacisnąć klawisz **On/Off** (Wł./Wył.) (ⓘ).
- Nacisnąć klawisz **MENU**.
- Nacisnąć klawisz **1**, aby wyświetlić stan analizatora.
- Sprawdzić napięcie akumulatora.



W przypadku korzystania z akumulatorów należy naładować analizator tak, aby ich napięcie wynosiło co najmniej 7,5 V.



Akumulatory



W przypadku korzystania z jednorazowych baterii należy wymienić je na nowe.



Baterie jednorazowe

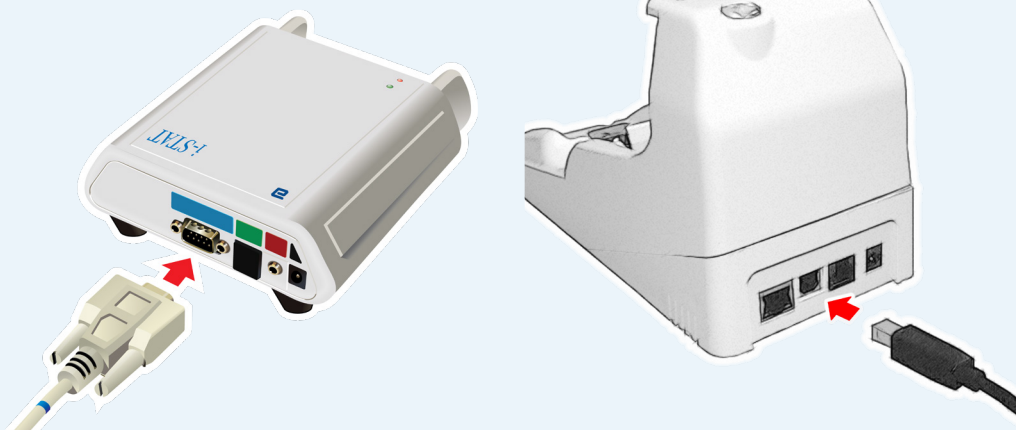
Podłączanie/konfiguracja sprzętu

Narzędzie JammLite i-STAT 1

1.3

W przypadku korzystania z modułu Serial Downloader lub Serial Downloader/Recharger podłączyć szeregowy moduł i-STAT 1 Serial Downloader do 9-pinowego portu szeregowego z tyłu komputera za pomocą 9-pinowego kabla szeregowego typu null modem, jak pokazano na ilustracji.

W przypadku korzystania z modułu DRC-300 podłączyć go do portu USB z tyłu komputera za pomocą kabla USB, jak pokazano na ilustracji. **Uwaga:** Te instrukcje zakładają, że moduł DRC-300 został wcześniej zainstalowany zgodnie z rozdziałem 6 Podręcznika systemu i-STAT 1.



1.4

Podłączyć zasilacz:

- do urządzenia i-STAT 1 Serial Downloader lub Serial Downloader/Recharger oraz
- do gniazda ściennego lub listwy zasilającej.



Po podłączeniu zasilania do modułu Serial Downloader zaświeci się zielona kontrolka.

Po podłączeniu zasilania do modułu Serial Downloader/Recharger lub DRC-300 nie zajdą żadne zmiany w wyglądzie sprzętu.

Wczytywanie oprogramowania JAMS/CLEW

Narzędzie JammLite i-STAT 1

1.5

Zamknąć wszystkie otwarte programy na komputerze.

1.6

Przejsć do strony www.globalpointofcare.abbott i wybrać kolejno opcje Support (Pomoc techniczna) > i-STAT 1 and i-STAT Alinity Support (Pomoc techniczna i-STAT 1 oraz i-STAT Alinity) > i-STAT 1 Resources Login (Logowanie do zasobów i-STAT 1) > Product Software (Oprogramowanie produktu) > i-STAT System Software Updates > Access Software (Aktualizacje oprogramowania systemu i-STAT > oprogramowanie dostępne).

1.7

Przejsć do pozycji „Step 2: Download Software File” (Krok 2: Pobieranie pliku aktualizacji oprogramowania).


- Kliknąć pozycję „DOWNLOAD SUXXXXXX.ZIP” (Pobierz plik SUXXXXXX.ZIP) i zapisać plik zip na pulpicie.
- Zamknąć okienko „Download Complete” (Ukończono pobieranie).

1.8

• Przejsć do lokalizacji zapisanego pliku zip. Kliknąć prawym przyciskiem myszy plik zip zawierający oprogramowanie i wybrać polecenie „Wypakuj wszystko” oraz „Wypakuj na pulpit”.

- Przejsć do pulpitu i otworzyć folder SUXXXXXX.

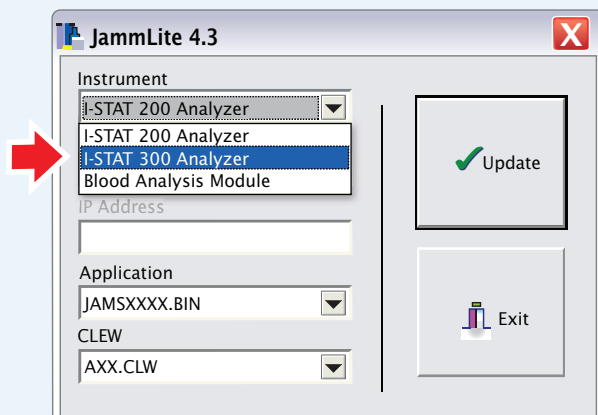
1.9

Dwukrotnie kliknąć plik oprogramowania „SUXXXXXX.exe”, aby go uruchomić. Jeśli zostanie otwarte okno polecenia z prośbą o nadpisanie, należy wybrać odpowiedź „Y”, a następnie nacisnąć klawisz Enter. W dalszym ciągu odpowiadać „Y” na wszystkie wyświetlane monity, aż do zamknięcia okna poleceń. Spośród pojawiających się ikon dwukrotnie kliknąć ikonę  JAMMLITE.EXE , aby uruchomić narzędzie JammLite.

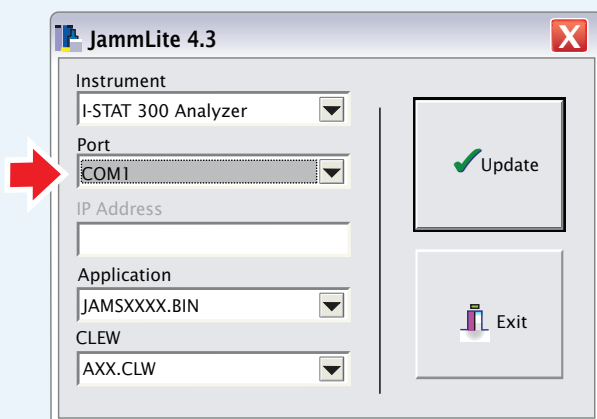



Jeśli program JammLite nie zostanie uruchomiony lub pojawi się komunikat o błędzie, skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy APOC i poinformować specjalistę udzielającego wsparcia o problemie z uruchamianiem narzędzia JammLite.

- 1.10** W oknie narzędzia JammLite wybrać w menu rozwijanym urządzeń opcję **i-STAT 300 Analyzer**.



- 1.11** Domyślnie zostanie wybrany port COM oznaczony najniższym numerem. Jeżeli moduł Downloader jest podłączony do innego portu COM, zmienić wybór na ten port COM.

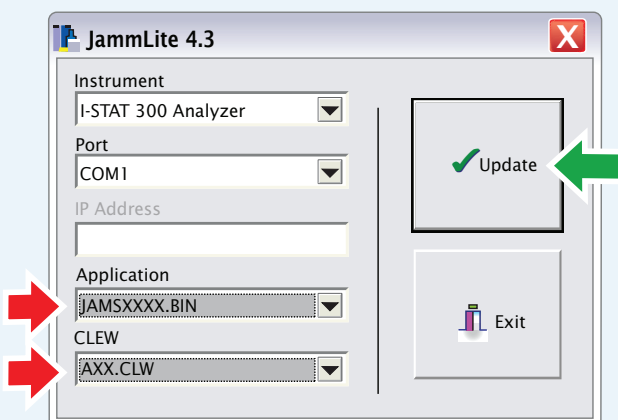


 Jeśli nie zostaną wyświetlone żadne porty, zamknąć wszystkie otwarte programy, w tym JammLite, a następnie ponownie uruchomić narzędzie JammLite.

Jeżeli w oknie oprogramowania JammLite nadal nie ma żadnych dostępnych portów COM, zadzwonić do przedstawiciela działu pomocy technicznej z prośbą o wskazówki.

- 1.12** Sprawdzić, czy pozycje **Application** (Aplikacja) i **CLEW** odpowiadają pozycjom w aktualizacji produktu.

Kliknąć przycisk **Update** (Aktualizuj).



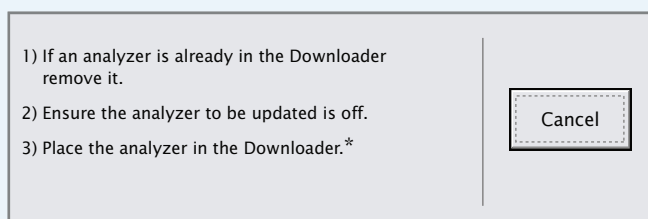
Uwaga: Numery w polach **Application** (Aplikacja) i **CLEW** są wyłącznie przykładowe. W powyższym przykładzie „numery” zostały zastąpione symbolem X i będą się zmieniać wraz z każdą aktualizacją oprogramowania.

! W razie wystąpienia błędu sprawdzić połączenie szeregowo między modułem Downloader a komputerem PC, a także podłączenie przewodu zasilającego do modułu.

Jeżeli połączenia są prawidłowe, w menu rozwijanym wybrać inny port COM (**nie TCP/IP**) i kliknąć przycisk **Update** (Aktualizuj).

Jeżeli po wypróbowaniu każdego z portów COM wyświetlonych w oknie oprogramowania JammLite błędy będą się powtarzać, sprawdzić numer seryjny modułu Downloader i zadzwonić do przedstawiciela pomocy technicznej firmy APOC w celu zasięgnięcia porady.

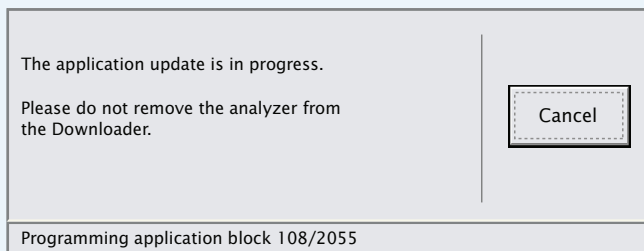
- 1.13** Wykonać instrukcje wyświetlane na ekranie.



*W przypadku korzystania z modułu Serial Downloader/Recharger po właściwym osadzeniu w nim analizatora zaświeci się **niebieska kontrolka**. *W przypadku korzystania z modułu Serial Downloader po właściwym osadzeniu w nim analizatora zaświeci się **czerwona kontrolka**.

1.14

W trakcie aktualizacji zostanie wyświetlony następujący ekran:

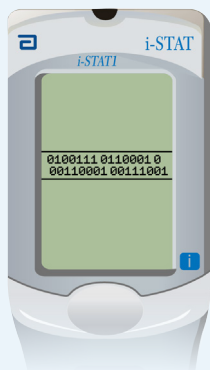


Jeśli nie pojawia się ekran widoczny z lewej strony:

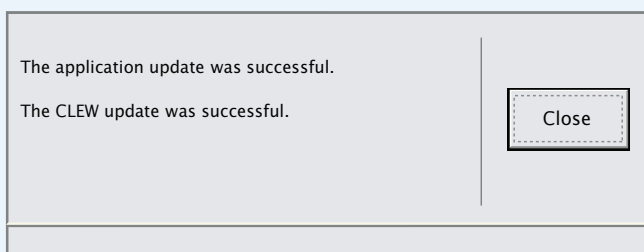
należy potwierdzić komunikaty o błędach i kliknąć przycisk **OK**.

Powrócić do kroku [1.12](#)

Na ekranie analizatora odbiorczego zostanie wyświetlony ciąg cyfr 1 i 0 oznaczający, że trwa proces pobierania oprogramowania.



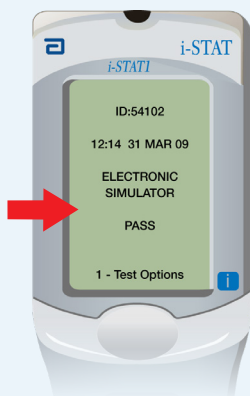
Nie poruszać analizatorem do momentu wyświetlenia ekranu z informacją o pomyślnym zakończeniu pobierania.



1.15

Uruchomić symulator elektroniczny w analizatorze.

Po zakończeniu pracy symulatora na ekranie powinien pojawić się komunikat PASS (Zakończono pomyślnie).



Jeśli komunikat **PASS** (Zakończono pomyślnie) się nie pojawi, ponownie uruchomić symulator elektroniczny. Jeżeli kolejne próby z wykorzystaniem elektronicznego symulatora nie powiodą się, należy skontaktować się z przedstawicielem pomocy technicznej.



Dodatkowe informacje na temat uruchamiania i pracy symulatora elektronicznego, patrz:

- rozdział 14 Podręcznika i-STAT 1 System lub
- rozdział Wprowadzenie i rozpoczęcie pracy w podręczniku systemu i-STAT dotyczącym badań pominiętych.

Gratulacje. Proces aktualizacji pierwszego urządzenia i-STAT 1 Analizer dobiegł końca.

Sprawdzić poniższe opcje w celu uzyskania dodatkowych instrukcji.

Jeżeli nie ma dodatkowych analizatorów do zaktualizowania, jest to koniec procedury:

- Kliknąć przycisk **X** w prawym górnym rogu ekranu oprogramowania.
- Zamknąć wszystkie pozostałe otwarte okna.
- Potwierdzić wszystkie komunikaty.

Jeśli przy użyciu narzędzia JammLite aktualizowane będą dodatkowe analizatory:

- Kliknąć przycisk **Close** (Zamknij).
- Powtórzyć czynności od **1.12** do **1.15**

W przypadku aktualizowania dodatkowych analizatorów metodą „analizator do analizatora”:

- Przejdź do kroku

2. Update with the Analyzer-to-Analyzer Process

Update with
JammLite Utility

2. Update with the
Analyzer-to-Analyzer Process

Po zaktualizowaniu pierwszego urządzenia i-STAT 1 Analyzer należy wykonać poniższe czynności w celu zaktualizowania dodatkowych analizatorów metodą „analyzer do analizatora”.

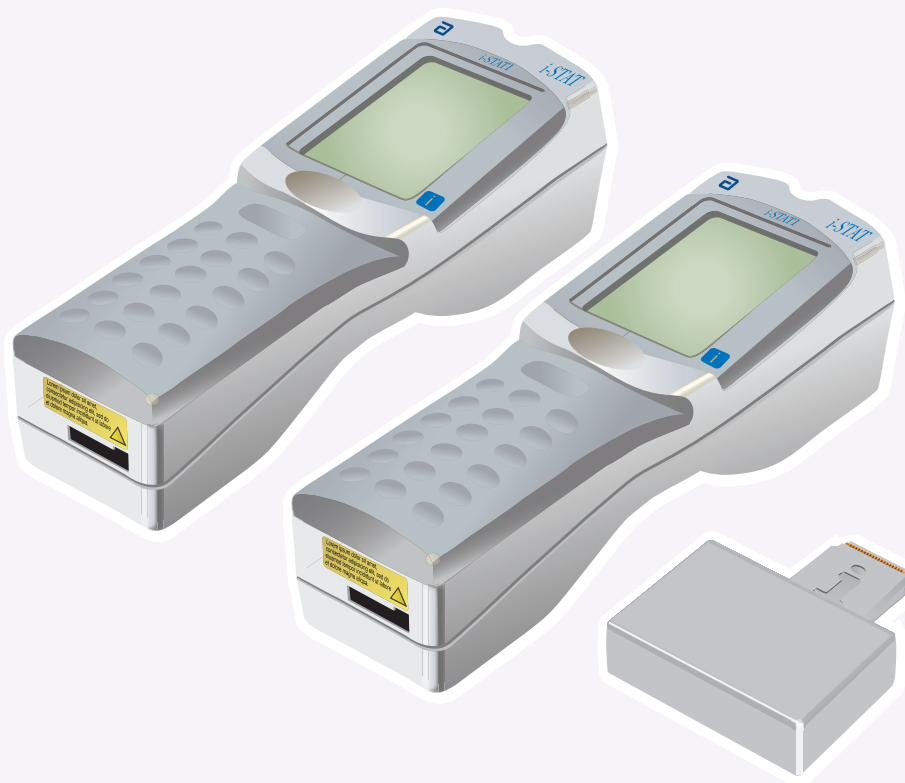
Niezbędne elementy

Analizator do analizatora

2.1

Przed przystąpieniem do procedury należy przygotować następujące wymagane elementy:

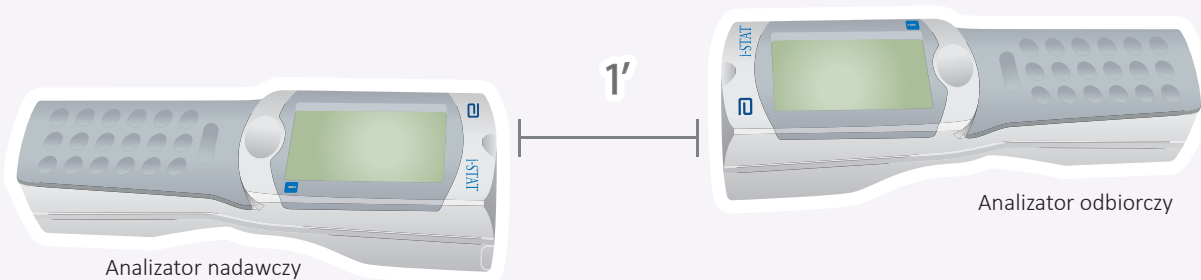
- Zaktualizowane ostatnio urządzenie i-STAT 1 Analyzer (nazywane w tym punkcie analizatorem nadawczym) z akumulatorem naładowanym do napięcia co najmniej 7,5 V*
- Analizator przeznaczony do aktualizacji (nazywany w tym punkcie analizatorem odbiorczym) z akumulatorem naładowanym do napięcia co najmniej 7,5 V*
- Symulator elektroniczny



*Informacje na temat sprawdzania stanu naładowania akumulatora, patrz krok [1.2](#)

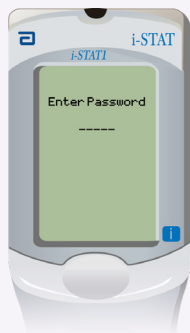
2.2 Upewnić się, że zasilanie analizatora odbiorczego jest **wyłączone**.

2.3 Umieść oba analizatory, nadawczy i odbiorczy, na płaskiej powierzchni, ustawiając okienka podczerwieni (IR) naprzeciwko siebie, w odległości ok. 35 cm.



2.4 **Włączyć** analizator nadawczy, nacisnąc opcję **MENU** i wybrać pozycję **7-Utility** (7-Narzędzie).

2.5 Gdy pojawi się monit o podanie hasła, nacisnąć klawisz **ENT** i kontynuować.



Uwaga: Abbott Point of Care Inc. zaleca zmianę hasła domyślnego.

! W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego hasła menu Utility (Narzędzie) nie zostanie wyświetlone. Sprawdzić poprawność wprowadzonych danych i ponowić próbę.

Jeśli nadal nie da się otworzyć tego menu, skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy APOC, informując, że:

- podjęto próbę aktualizacji metodą „analizator do analizatora”,
- hasło do menu Utility (Narzędzie) jest nieznane.

Jeśli to nie zadziała, będzie potrzebne hasło.

Wprowadzić hasło zdefiniowane przez placówkę i nacisnąć klawisz **ENT**.

2.6

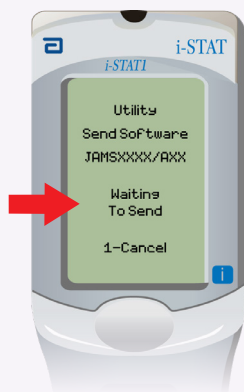
W menu Utility (Narzędzie) należy wykonać podane niżej czynności.

- Nacisnąć opcję **1-SEND SOFTWARE** (1-Wyślij oprogramowanie).
- Nacisnąć opcję **1-SEND** (1-Wyślij).

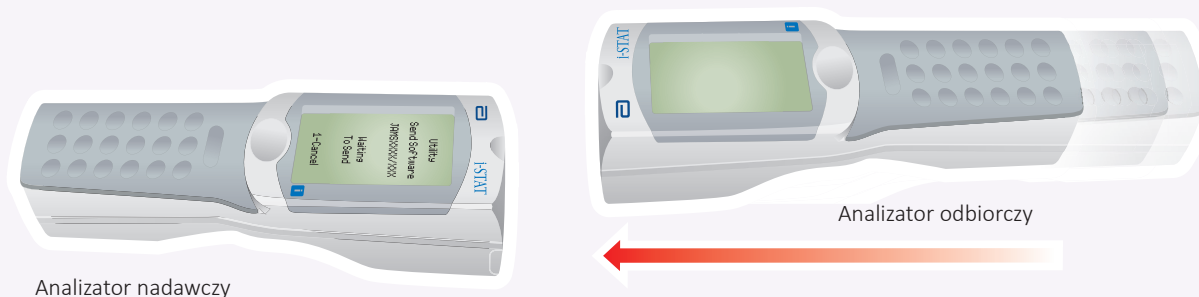
Upewnić się, że zasilanie analizatora odbiorczego jest **wyłączone**.

2.7

Jeżeli na wyświetlaczu analizatora nadawczego pojawi się komunikat **WAITING TO SEND** (Oczekiwanie na wysłanie), należy wykonać poniższe czynności:

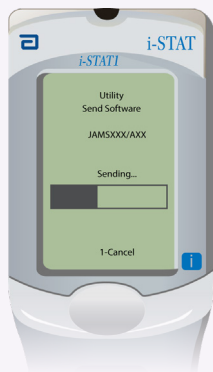


- Ustawić naprzeciwko siebie okienka podczerwieni obu urządzeń.
- Bez podnoszenia któregośkolwiek z analizatorów przysunąć analizator odbiorczy do analizatora nadawczego, dopóki na wyświetlaczu analizatora nadawczego nie pojawi się komunikat **SENDING** (Wysyłanie).

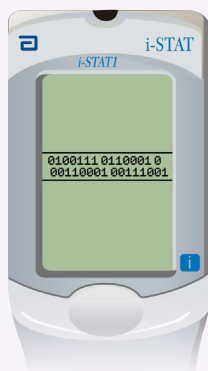


2.8

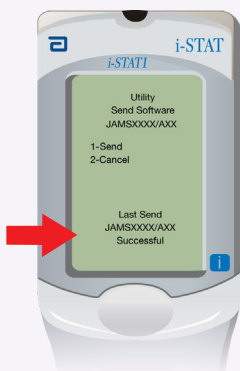
W trakcie aktualizacji na wyświetlaczu analizatora nadawczego pojawi się komunikat **SENDING** (Wysyłanie) wraz z paskiem postępu informującym o trwającym procesie przesyłania oprogramowania.



Na ekranie analizatora odbiorczego zostanie wyświetlony ciąg cyfr 1 i 0 oznaczający, że trwa proces pobierania oprogramowania.



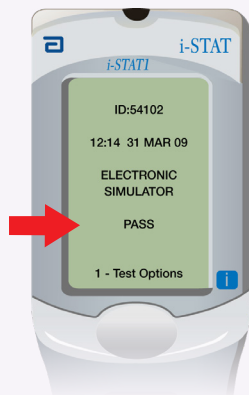
Nie poruszać analizatorami, dopóki na analizatorze nadawczym nie pojawi się z powrotem menu Utility (Narzędzie) oraz komunikat **Last Send Successful** (Ostatnie wysyłanie powiodło się). Będzie to oznaczało zakończenie aktualizacji.



2.9

Uruchomić symulator elektroniczny w zaktualizowanym przed momencie analizatorze.

Po zakończeniu pracy symulatora na ekranie pojawi się komunikat PASS (Zakończono pomyślnie).



Jeżeli komunikat **PASS** (Zakończono pomyślnie) się nie pojawi, ponownie uruchomić symulator elektroniczny. Jeżeli kolejne próby z wykorzystaniem elektronicznego symulatora nie powiodą się, należy skontaktować się z przedstawicielem pomocy technicznej.



Dodatkowe informacje na temat uruchamiania i pracy symulatora elektronicznego, patrz:

- rozdział 14 Podręcznika systemu i-STAT 1 lub
- rozdział Wprowadzenie i rozpoczęcie pracy w podręczniku systemu i-STAT dotyczącym badań pominiętych.

Gratulacje. Procedura aktualizacji dodatkowego urządzenia i-STAT 1 Analizy została ukończona.

Jeśli wymagana jest aktualizacja innych urządzeń i-STAT 1 Analyzer, powtórz kroki od **2.2** do **2.9**

Jeżeli nie ma dodatkowych analizatorów do zaktualizowania, jest to koniec procedury.